



AMIGOE DI CURAÇAO

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Agent Curacao
WITCOM Tel. 1991

Abonn.-prijs: Curacao en Bonaire f 2.—, Aruba, Suriname, Bovenwinden f 2.50. — Buitenland f 3.— per maand (b.k. vooruitbet.).
Kantoor: Conscientiesteg 27—29. Telefoon: Redactie 3858 — Administratie 3550.
Uitgever: N.V. Paulusdrukkerij, Willemstad, Curacao.
Hoofdredacteur: Ad. Versnav

Agent Aruba
Mario S. Arends



Communistisch Chinese delegatie voor de Verenigde Naties

"Vrijwillige hulp aan Koreanen natuurlijk en gerechtvaardigd"

Lake Success. — Communistisch China heeft Woensdag in zijn eerste verklaring tegenover de Verenigde Naties aangaande het rapport van generaal MacArthur over de Chinese interventie in Korea verklaard, dat „de vrijwillige hulp van het Chinese volk natuurlijk en gerechtvaardigd is.

In de verklaring van de vertegenwoordiger van het Chinese ministerie van buitenlandse zaken, welke door de Sovjet-afgevaardigde Jacob Malik aan de V.N. werd overhandigd, wordt gezegd, dat het rapport van MacArthur „van het begin tot het eind een verdraaiing van de feiten en geheel in strijd met de waarheid is.

Het was ook een opzettelijke poging om China te intimideren.

Het Chinese volk was volledig gerechtigd de Verenigde Staten van provocatie en agressie tegen China te beschuldigen. Terecht verontwaardigd uitte het Chinese burgers de wens het Koreaanse volk te helpen en de Amerikaanse agressie te weerstaan. De feiten hebben aange- toond, dat het doel van de Amerikaanse agressie in Korea niet alleen Korea zelf is, maar ook uitbreiding van die agressie tot China.

De Chinese regering staat een vreedzame regeling voor door onmiddellijke terugtrekking van alle buitenlandse troepen. De

veiligheid van China wordt in gevaar gebracht tengevolge van de vele bombardementen op Noord-Oost-China, aldus de verklaring. De Amerikaanse agressors zijn te ver gegaan. De wereld weet wie gelijk heeft en wie ongelijk. Indien de agressie niet beëindigd wordt door terugtrekking van de strijdkrachten uit Korea, zal de strijd tegen de agressie nooit eindigen.

Het Chinese volk heeft de vrede vurig lief, maar zal niet bevreemd zijn om op te treden tegen agressors en geen agressors kunnen het intimideren. In de verklaring worden 75 vluchten boven Noord-Oost-China genoemd tussen 27 Augustus en 10 November door de Amerikaanse luchtmacht.

Kwestie Tibet op agenda

Lake Success. — Men acht het mogelijk, dat het verzoek van El Salvador om de behandeling van de kwestie-Tibet door de Algemene Vergadering bij de agenda gevoegd wordt, doch daarvoor is een meerderheid van twee derden vereist.

Honderdduizend Chinese soldaten achter de Koreaanse linies

Korea. — Uit inlichtingen, die het hoofdkwartier van het Achtste leger binnenkomen, blijkt, dat de laatste paar dagen nog meer Chinese troepen Korea zijn binnengekomen. In totaal schijnen thans honderdduizend Chinese soldaten aan of achter de linies te zijn.

Woensdag echter waren er nog geen aanwijzingen, dat de Chinezen hun troepen voor andere dan defensieve operaties gebruiken. Patrouilles der verbonden troepen aan de flank van het Noordwestfront berichtten Woensdag, dat de Chinese en Noordkoreaanse troepen, die de rechterflank der verbonden legers zodanig bedreigden, dat zij hun opmars moesten staken, zich opnieuw hadden teruggetrokken.

China wil bufferstaat Washington. — In de Amerikaanse politieke kringen schrijft men de Chinese inmenging in de Koreaanse oorlog toe aan het streven van Mao Tse-Toeng ter verkrijging van een communistische bufferstaat tussen Korea en Mandsjoerije. De Chinese delegatie, die thans op weg naar Lake Success is, zou opdracht hebben aan te dringen op een dergelijke oplossing. Amerika zou een vrije zone van 10 km. een betere oplossing achten.

SHEFFIELD — WARSCHAU

Londen. — Delegaties uit alle delen van de wereld zijn Woensdag in Warschau aangekomen voor het wereldcongres voor de vrede, dat heden aldaar geopend wordt. De organisatie-commissie heeft te Praag bekendgemaakt, dat „ondanks alle moeilijkheden het vervoer door de lucht van 1.500 personen verzorgd kon worden naar Warschau, waar het congres op plechtiger wijze gehouden zal worden dan te Sheffield mogelijk zou zijn geweest". In het gebouw van de uitgeverij-firma het „Poolse Woord" werd 8 km. elektrische leiding gelegd. De afgevaardigden zullen in zeven talen tegelijk naar de redevoeringen kunnen luisteren.

Recht tot het hart

— Een hondenleven, is toch leven.

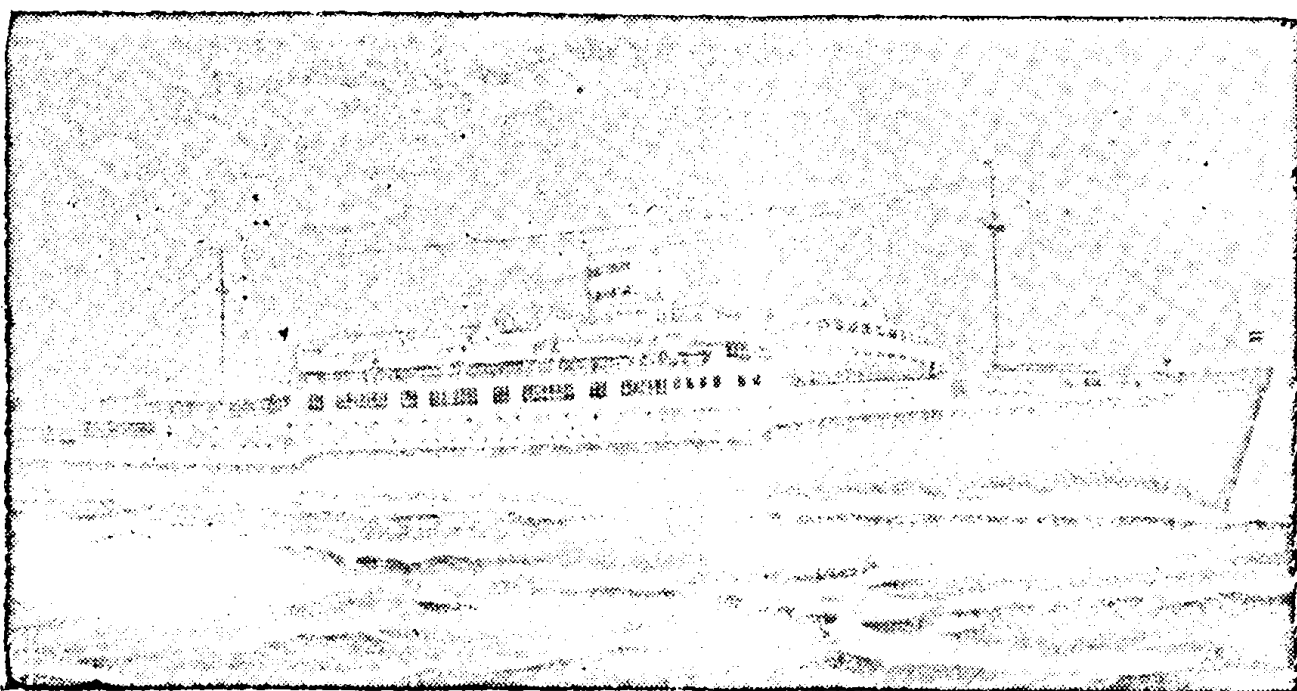
NOG EEN SLUIPMOORDENAAR GEDOOD

Caracas. — Een tweede lid van de bende, die naar beweerd wordt de Venezolaanse president heeft vermoord, is volgens berichten in de nieuwswaarden in het gevangenis-hospitaal gestorven.

Zijn naam is Rafael Simón Roversi. De staatsbegravenis van de overleden president begon gisteren om 11 uur in de Santa Maria en duurde vijf uren. Het stoffelijk overschot was bijgezet in de door kaarsen verlichte kapel in het federale paleis. Een grote menigte sloeg buiten het paleis de plechtigheid gade, terwijl verschillende escadrilles van de Venezolaanse luchtmacht over de stad vlogen.

Officiële rouw

's-Gravenhage. — De legatie



HOLLAND RULES THE WAVES. — De „Rijndam", een van ongeveer 15.000 ton van de Holland-Amerika lijn zal het eerste schip zijn, dat voornamelijk voor passagiers van de toeristenklas ontworpen is. Het hield de wandeldek van dit schip, dat aanstaande zomer in de vaart zal komen, werd bestemd voor de „touristen" waarvan er ongeveer 875 vervoerd kunnen worden.

van Venezuela in Nederland heeft aan het ANP medegedeeld, dat haar regering 30 dagen officiële rouw, waarvan 8 dagen voor het openbare leven, heeft afgekondigd naar aanleiding van de sluisvaart van de eindmaakte aan het leven van Carlos Delgado Chalbaud. Het militaire bestuur van Venezuela blijft als uitvoerende macht met de twee overblijvende leden, luitenant-kolonel Marcos Perez Jimenez en luitenant-kolonel Luis Felipe Llovera verder aan het bewind. „Deze droevige aanslag — zo zegt de legatie — die nooit eerder in de geschiedenis van Venezuela is voorgekomen en zo volkomen afwijkt van de spreekwoordelijke waardigheid van het Venezolaanse volk, dumpt het gehele land, waar verder volkomen rust heerst, in diepe rouw".

TWEDE DOCHTER

Lausanne. — Prinses Anne van Roemenië, echtgenote van ex-koning Michaël, heeft Woensdag het leven geschonken aan

een dochter. Moeder en kind maken het wel. Dit is de tweede dochter van prinses Anne, die in Juni 1948 op 25-jarige leeftijd in Athene met de toenmaals 27-jarige Michael trouwde.

Russisch-Amerikaans vliegtuigincident in Amerikaanse Zone

Berlijn. — Generaal Tsjoekof, het hoofd van de Sovjet-controle-commissie in Duitsland, heeft geprotesteerd tegen „de Amerikaanse aanval op een Sovjet-passagiersvliegtuig in West-Duitsland". In een brief aan de Amerikaanse Hoge Commissaris John J. McCloy verklaarde Tsjoekof:

„Op 11 November omstreeks 5 uur heeft een Amerikaanse straaljager van het type shunt star een Sovjet-passagiersvliegtuig van het type F-47 aangevallen. Het Sovjet-vliegtuig was op weg van Parijs naar Berlijn en aan boord bevond zich de zieke secretaris-generaal van de Franse communistische partij, Maurice Thorez. Ongeveer 50 Km. ten Westen van Frankfurt naderde de Amerikaanse straaljager tot 10 meter. Het Amerikaanse toestel naderde een tweede maal.

Slechts de behendigheid van de Sovjet-piloot voorkwam beschadiging van het passagiersvliegtuig. Het betrof hier een opzettelijke provocatie, daar de Amerikaanse autoriteiten van de komende vlucht op de hoogte waren gesteld.

Ik protesteer tegen dit incident en eis ernstige bestraffing der verantwoordelijken. Ik verzoek u mij mede te delen welke maatregelen gij getroffen hebt", aldus de brief.

het nieuws van vandaag

De besluiten, waartoe het ingrijpen der leiding van de Europese betalingsunie in de Duitse ontwikkeling gevoerd heeft, zijn met een zekere opluchting opgenomen, aangezien zij door de verhoogde kredietcrisis de mogelijkheid openen om op de weg der vrijmaking van de handel voort te gaan. De Duitse betalings-moeilijkheden zijn steeds voorgesteld als van tijdelijke aard, daar de Duitse voorde- ringen uit lopende export- drachten nagenoeg een half miljard dollar bereikt hebben. Het door de leiding der E.H.U. (Europese Betalings- Unie) uitgesproken vermoeden, dat de Duitse betalings-balans einde Maart 1951 weer in evenwicht zou kunnen zijn, wordt hier als een bevestiging van dit gezichtspunt beschouwd.

In de Duitse pers is mr. Stikker scherp gecritiseerd over de wijze, waarop hij het probleem van de Duitse achterstand in de E.B.U. aan de orde heeft gesteld. Zo heeft het economische weekblad „Volkswirt" betoogd, dat minister Stickers toelag daarbij geweest zou zijn in Nederlands belang een beslissing over de verdere liberalisering tot 75% uit te stellen, nadat Nederland in zijn handelsverdragen met Duitsland reeds een verdere liberalisatie zonder voorbehoud had bereikt. Het blad vroeg zich af, in hoeverre het strookte met zijn functie van voorzitter der O.

West Duitse economie

ertoe geleid, dat producenten de gemakkelijke afzet in het binnenland zijn gaan prefereren boven de moeilijkere export.

Inmiddels neemt men aan dat de prijsstijgingen in het binnenland nog altijd niet haar hoogtepunt hebben bereikt. In dit verband maakt

men zich hier zorgen over de gevolgen van de kolnprijsverhoging, waartoe de regering nu, na de tien procent loonsverhoging, welke de mijnwerkers in navolging van andere groepen arbeiders hebben afgedwongen, zal moeten besluiten. Deze verhoging zal naar men verwacht onvermijdelijk nieuwe prijsstijgingen teweeg brengen.

Ofschoon prof. Erhard zojuist te Keulen nog eens opnieuw de lof van zijn vrije economie gezongen heeft, tekenen zich steeds scherper de beperkingen af, die West-Duitsland aan zijn schokse wijze ontwikkelde economische leven moet opleggen.

Na de invoering der kolenvdeling heeft de minister van economische zaken thans ook maatregelen in overweging om tot een beperking van het stroomverbruik te geraken en wil hij daartoe richtlijnen aan de landelijke regeringen verstrekken. Het kolengebrek der centrales heeft acute vormen aangenomen en zal in November ongeveer 100.000 ton bedragen. Dat ook de industrie gehandicapt is door het verzuim tijdig kolenvoorraden aan te leggen, blijkt uit het feit, dat bv. Opel te Rüsselsheim in Bonn de sluiting van haar autobouwfabrieken heeft moeten aankondigen voor het geval niet spoedig kolën beschikbaar komen. De staalindustrie houdt eveneens niet op noodkreten te laten horen.

WEST - END

DONDERDAG 7 & 9.30 p.m.

„RASPUTIN EN DE CZARINA" (RASPUTIN AND THE EMPRESS)

De wellustige ogen van een duivel, die doorgaat voor een heilige. Een geheel volk hypnotiserend. Morie vrouwen, arme onschuldigen, die in de klauwen van de gedegenereerde monnik vallen. Rasputin, een van de meest sinistere figuren uit het voormalige Czaarenrijk.

JOHN, ETHEL en LIONEL BARRYMORE.
f 1.50 — f 0.90. Met tekst Kinderen geen toegang.

Morgen 7 & 9.15 p.m. „KEY TO THE CITY".

HAPPY HIT DE sigaret

De keerzijde Frankfort. — Een straaljager van de Amerikaanse luchtmacht is in het gebied van Frankfort tot binnen een afstand van 500 voet van een Sovjet-passagiersvliegtuig genaderd, om zijn identiteit vast te stellen, nadat het in gebreke was gebleven richting en hoogte bij het hoofdkwartier van de Amerikaanse luchtmacht aan te geven, zo verklaarde een woordvoerder vandaag. Het Sovjet-vliegtuig vloog van Parijs naar Berlijn op weg naar Moskou op een geregelde gecharterde vlucht. In overen-

stemming met de internationale voorschriften diende het vliegtuig in contact te zijn getreden met het controle-kantoor van de zone, in dit geval de Rein-Main-luchthaven te Frankfurt, voor instructies betreffende richting en hoogte. Het Sovjet-toestel, van het type Dakota, heeft dit niet gedaan. Aangezien 17 andere vliegtuigen hetzij landen of onstegen van de Rein-Main heeft het hoofdkwartier van de Amerikaanse luchtmacht een straaljager uitgezonden om te trachten het Russische toestel te localiseren, aldus de woordvoerder.

De begrotingsbehandeling sleept zicht voort door alle uren van morgen, middag, avond en nacht

Het was tien voor half tien, toen het nu wel bekende tableau der gezichten in de Statenzaal gistermorgen zover compleet was, dat de behandeling der begroting 1950 kon worden voortgezet met de repliek van de heer Ch. Voges.

Deze dankt het Bestuur voor de antwoorden van het Bestuur, maar er is een categorie van opzieners en veldwachters, die financieel de dupe geworden zijn van de reorganisatie der politie. Met een kleine f 7000 zijn deze mensen geholpen. Hij vraagt om die hulp.

Vervolgens raakt hij het onderwerp huishuur van ambtenaar en arbeider aan. Hierin heerst verschil: de een betaalt wel, de ander niet. Dit moet veranderen. Landbouwvoorschotten, die in de begroting staan, zijn slechts voor Curacao en Aruba, niet voor de Bovenwinden. Dus die hebben er niets aan. En toch zijn ze ook daar nodig.

Spr. is niet voldaan over het antwoord van de P.G. inzake Gouvernementsaansprakelijkheid voor schade aan dienstauto's. Hij stelt een concreet geval: Een ambtenaar gaat 's avonds met D-wagen naar de bioscoop. Er gebeurt een ongeluk. Wie is aansprakelijk?

Mevr. A. Delannoy.

Zij wil met betrekking tot de vastgetelde broodprijs, weten waarom de prijs van het brood slechts twee cent gedaald is, terwijl de prijs van het melk van f 36 tot f 22 per 200 pond is gedaald.

G. C. Cruger.

Dankt het Bestuur voor bereidheid om stukken Gouvernementsgrond aan de bevolking uit te geven. De heer Voges had gewaarschuwd, dat de eigendoms-titel van de grond niet altijd zeker is, dus dat uitgifte ervan tot juridische complicaties kan leiden.

Dat het bouwen van een steiger op St. Eustatius afhankelijk gemaakt wordt van het slagen van proeven op dit gebied, vindt spr. teleurstellend. Spr. zal bedrag bij amendement opbrengen om genoemde proeven in ieder geval te kunnen volvoeren.

Wat onderwijs aangaat vraagt spr. voor Status meer dan B-scholen. Hij wil Uio zoals op St. Maarten.

C. Kroon.

Reageert op de maiden-speech

van de Voorzitter van het C.A.B. en zegt, dat het hem onverschillig laat wat het C.A.B. van de Staten denkt en omgekeerd moet hetzelfde het geval zijn tot het ogenblik, dat het votum van vertrouwen gesteld wordt.

Het Rapport-Wever wordt dus geheim gehouden. Spr. vroeg openbaarmaking:

1) omdat geheimhouding verband houdt intimidatie-methoden van een bepaalde partij;

2) om de rechtszekerheid van de ambtenaren.

In de Commissie-vergaderingen bespreken help niets. De betrokkenen moeten weten, wat er over hen gezegd werd. Dat eist de Democratie.

Wil het Bestuur niet bewilligen, dan zal spr. met een nieuw voorstel komen.

De vergelijking van een vergunninghouder, die gestraft wordt voor overtreding van een keizer, gaat niet op in verband met straffen van busbezitter en chauffeur: de busbezitter tot controle is in het eerste geval immers veel groter. Hier moeten andere maatregelen genomen worden want één chauffeur kan tientallen gezinnen dupe- ren, omdat die van hun brood beroofd worden.

Spr. hoopt, dat de toekomstige begrotingen zullen worden ongeteld, zoals bv. in de stad Utrecht geschiedt, waarin alles tot de laatste cent te controleren is.

Het voorstel van een Mulo-school op Barber vond niet het antwoord van het Bestuur, dat Spr. verwachtte. Hij wil antwoord van het Bestuur, niet van zijn souffleur, de Inspecteur van het Onderwijs. Die school er handig een voorstel tot het oprichten van een Centrale School te Barber in, waarover overleg met de Fraters gepleegd is. Desondanks neemt spr. dit voor tel over: nl. een centrale Mulo-school op Barber. De fractie, waarop dit Bestuur steunt, moet er voor zijn, want die heeft zich altijd uitgesproken voor onderwijsverbetering.

Hij vraagt nogmaals aandacht voor onderstand van weduwen en wezen van zeelieden oorlogsslachtoffers. Zij hebben door de devaluatie veel geleden.

Als de krachten voor „buitengewoon onderwijs“ er zijn, dan wil spr. onmiddellijk toezegging, dat men zo spoedig mogelijk deze zaak aanpakt.

Ir. Percy Cohen Henriquez heeft spr. t.a.v. Dr. Martin verkeerd begrepen. Die man is geen Dominicaan; hij is een Nederlander. Dit wordt geen precedent. Het precedent is reeds vele malen gesteld. Hij kan goed gebruikt worden in het derde district. Spr. vroeg of er misschien al een ander benoemd of in pectore was, maar kreeg geen antwoord.

Vast staat, dat Dr. Polak niet gehoord werd en geen gelegenheid had zich te verdedigen. De heer Bitter werd na 13 jaar ontslagen „wegens ongeschiktheid“. Waarom komt men daar na 13 jaar pas aan het licht?

Spr. wil desnoods morgen reeds een advertentie plaatsen, om gedagdigd op te roepen om naar Holland te gaan en voor verpleegster te gaan studeren. Het Landshospitaal moet er komen, daar behoeft niet meer over gestudeerd te worden. Desnoods met verlies moet voorzien worden in deze leemte.

Bij de Waterleiding moeten nog 53 mensen dit jaar op vakantie en 79 het volgende jaar. Dit is een onhoudbare toestand en verwaarlozing van sociale zorg bij het Gouvernement en een slecht voorbeeld voor andere werkgevers.

De aangevraagde steigers voor Boca San Michiel zijn mooi. Maar laat het geen politieke stunt zijn van de N.V.P., die altijd in de buurt van de verkiezingen in actie komt, en daar nu zelfs het C.A.B. voor mobiliseert.

Het antwoord van het Bestuur inzake de werktijden van telegrafisten voldoet spr. niet. Ze hebben te weinig vrije. De sociale en medische voorzieningen in verband met het risico van het beroep zijn veel te gering.

Een allereerste vereiste is **sanering van Lands Radio- en Telefoon dienst**. Het Bestuur zweeg over de verklaringen van spr. met betrekking tot fotostatische bewijzen tegen de integriteit van een leidend ambtenaar in deze tak van dienst. Hij neemt aan, dat, wie zwijgt, toestemt. Hij dringt dus aan op formatie van een Commissie, zoals door de heer Gerharts voorgesteld. Hij vindt de heer Peiliker een uitstekende keuze.

P. Geerman.

Dupliek van het Bestuur

... en eindeloos stoeiden de woorden ...

Hierna werd aan het Bestuur, en eerst aan de Voorzitter van het C.A.B. gelegenheid gegeven, te antwoorden op de antwoorden van de Staten.

De Voorzitter van het C.A.B.

Spr. vindt de parallel tussen het Rapport-Wever, dat geheim gehouden wordt en de Enquete aangaande het Nederlands beleid gedurende de oorlogsjaren, die openbaar gemaakt werd, niet gelukkig. Hij zegt Vondel te citeren, maar wellicht heeft die de voornaam Cola voor dit rijmpje: „Gij kunt mij niet vermaken met ongelijke zaken.“ Het Rapport zal geheim blijven.

Vaak zijn de antwoorden een herhaling van het reeds eerder gezegde. Soms een herhaling van toezeggingen, waarbij de termijn van één maand nog al eens genoemd wordt. Het wordt nu dus zaak voor de Staten een goede kalender aan te schaffen.

De behandeling van **dronkaards** is inderdaad een ingewikkeld probleem. Het zijn eerder vergiftigen dan boosdoeners. Spr. noemt als arts en als leek enige middelen, die wellicht zouden baten: Zoals het geven van injecties, het verhogen van accijns, het inschakelen van Reclasseering. Maar het is ingewikkeld.

Vraagt verbetering van enkele zeer verwaarloosde woonwijken op Aruba en verzoekt tevens om een tweede hospitaal op Aruba en ook een leeszaal voor San Nicolas.

Dr. D. C. Gomez.

Doet voorstel van orde: De Algemene beschouwingen duren te lang. We sporen het C.A.B. aan tot werkzaamheid en ontnemen het tegelijkertijd de gelegenheid.

Spr. komt terug op het door lid Kroon beweerde, dat men bij aanname van personeel vroeg naar politieke affiliatie. Spr. zegt dat dit niets vreemds is; hij had het vroeger ook moeten invullen (De zaal schudt: onmogelijk). Maar het is afgeschaft, zegt spr. tot hilariteit van allen. Hij vraagt alleen de zaak niet op te blazen.

De Mr. Dr. geeft het verzoek van de heer Debrat tot aankoop van domeingronden en verzoekt het Bestuur daarvoor gelden te vorderen. Tegen de heer Gerharts merkt spr. op, dat het dienen van algemeen belang „dienen“ vraagt, en spr. vindt de manier, waarop de heer Gerharts dient, vreemd.

Het Rapport-Wever moet geheim blijven; het is aan het Gouvernement gericht. Een enquête is openbaar en wordt daarom met de grootste waarborgen omgeven (onder eide afgenomen). Het rapport van de bedrijfsconoom mist die waarborgen.

T.o.v. de zorg voor de verwaarloosde jeugd spoort spr. tot spoed en tot grote uitbreiding aan. Hij spoort het Bestuur aan tot de grootste mogelijke activiteit op dit gebied.

Een eventuele toekomstige herinrichting van de begroting moet nu reeds bestudeerd worden, om de reorganisatie zo goed en zo snel mogelijk te doen verlopen.

Mevr. Delannoy vroeg naar opleiding voor hogere ambtenarenfuncties, en in verband daarmee naar de **Rechtsschool**. Het Bestuur verantwoordde alleen het laatste punt. Maar er moeten niet alleen juristen gekweekt worden, maar hogere ambtenaren geschoold. Hiertoe moeten ten spoedigste maatregelen genomen worden.

Dr. D. C. Gomez heeft veel desiderata gehoord, zoals de instelling van **personeelsformaties** ter bezuiniging, maar er kunnen nu geen nieuwe plannen gemaakt worden. Eerst moet er een Bestuurscommissie gevormd worden en die moet beginnen te werken voordat men weet, waartoe wij financieel en economisch in staat zijn.

Daarom stelt spr. voor de Gouverneur instelling van een commissie te vragen.

De kwestie van een nieuw civiel kinderrecht is een zeer moeilijke. De regeling ervan kan niet geschieden, zonder een geweldige sociale ingreep in de structuur van de gemeenschap. In Nederland kunnen natuurlijke kinderen bv. onder dit nieuwe recht een kinddeel vorderen. En dat zou in de Antillen een nogal verstrekkende mogelijkheid zijn.

J. van Toorn zegt daarna nog een speciale opleiding van Douane-ambtenaren toe op grond van lichtere eisen en zal het ontslag, dat aan enkelen dat op grond van het verspreiden der eisen zou gegeven zijn, nader laten onderzoeken.

Ten slotte leest dit toch al niet te fors sprekende lid bijna flusterend een verklaring voor over

Zelfs het holle van de nacht werd volgepraat

De Middagvergadering.

In de middagvergadering gaf C.A.B.-lid Arends nadere inlichtingen over de volkswoningen. Hoe er mogelijkheden zullen zijn, ook voor andere dan landskinderen om deze woningen over te nemen.

Hij zegde toe de mogelijkheid van de oprichting van een leeszaal op San Nicolas te onderzoeken. De heer Arends maakte zich boos op de heer Yrausquin, die op zijn netje beantwoording van de gestelde vragen geen net antwoord gaf. Maar waar de heer Yrausquin zeide, dat het C.A.B.-lid geen eigen visie had over de oplossing voor het onderwijs der kinderen, die niet goed mee kunnen komen met het leerprogramma, doch dat hij een ambtenaar napraatte, wilde het C.A.B.-lid opmerken, dat dit een verdwaaling van feiten is. De ambtenaar gaf de visie weer van het C.A.B.-lid.

De quaestie Goslinga.

Het dienstreisje van de heer Goslinga kwam nu uitvoerig ter sprake. C.A.B.-lid Arends zeide, dat hij zich niet goed had uitgedrukt. Hij had dr. Goslinga niet eerder teruggeroepen, maar hem tevoren gezegd eerder terug te komen. De inspectiereis gebeurde op zijn verzoek en geschiedde naar aanleiding van de motie van 13 October 1950, waarbij de Staten een ambachtsschool voor Bonaire vroegen. De inspectie reis had gunstige resultaten en de ambachtsschool zal er komen. De voortvarendheid van het Bestuur gaf dus aanleiding tot al deze onaangename verwikkelingen. De heer Arends kan nog mededelen, dat de inspecteur op 21 November weer een bezoek voor dit doel aan Bonaire brengen zal.

Hierna komt dr. Goslinga zelf aan het woord om uitleg te geven van zijn doen en laten op Bonaire gedurende het weekinde. Ook over verschillende andere zaken, die de heer Gerharts aansneet, voert hij het woord. De uitleg klopt als een bus. De heer Goslinga ging eigenlijk, omdat de schoolopziener niet kon en omdat om voor hem onbegrijpelijke redenen de directeur der fraters de functie van plv. inspecteur niet wil accepteren.

Met frater directeur op Bonaire sprak hij een uur en dat was voldoende. De heer Goslinga vroeg, zich af of dit onderwerp niet in een uur behandeld zou kunnen worden. Behandelden Truman en MacArthur niet in twee uren internationale problemen en nog wel tot beider tevredenheid? Ook het obscure kroegje wordt behandeld. Het blijkt een kerkje in clair obscure te zijn. Ook de presentiegelden worden besproken en de heer Goslinga zegt, dat, als hij pre-entiegelden uitbetaald krijgt, dit geheel reglementair volgens de bepalingen geschiedt. De Staten hebben natuurlijk het volste recht deze bepalingen te veranderen. Maar wat voor de een geldt, geldt ook voor de ander. Jammer vindt de heer Goslinga het, dat hem verweten is, dat hij niet hard genoeg zou werken. Dit griefft hem. Men kan hem misschien veel verwijten, maar zeker niet, dat hij niet werkt. Wat het onderwijs betreft voor de kinderen, die niet meekunnen, wijst hij op Scherpenheuvel als een op-

lossing. Deze kinderen zonder meer naar de ambachtsschool te laten gaan, vindt hij onjuist.

Waterplan Hato.

C.A.B.-lid Henriquez beantwoordt een vraag van het Statenlid Is. Debrat, die betrekking had op het waterplan van Hato. Uitgelegd wordt, dat dit plan te kostbaar is. De regenval is gemiddeld vier jaar genomen niet voldoende. Zodoende is het niet rendabel om zoveel geld uit te geven voor het opvangen van het regenwater, dat op de startbanen valt en stroomt door de Rooi van Stenen Koraal.

De Dr. Polak-quaestie wordt nogmaals besproken en eindigt hiernede, dat dr. Polak door het C.A.B.-lid gehoord zal worden, hetgeen hem reeds was toegezegd.

Voor de telegrafisten.

C.A.B.-lid Newton beantwoordt eveneens een vraag van Statenlid Debrat. Debrat vroeg het Bestuur om een goede werktijdenregeling voor de telegrafisten op Hato. Er werd wel een regeling ingevoerd, maar dit geschiedde zonder de telegrafisten daarin te horen. Het gevolg hiervan is, dat deze mensen thans slechts om de 10 dagen één vrije dag hebben, terwijl dit vroeger om de 9 dagen was.

De heer Newton betuigde namens het Bestuur zijn spijt over het feit, dat de mensen niet gehoord werden. Hij gaf de toezegging aan Statenlid Debrat, dat deze quaestie opnieuw bekeken zal worden.

Kroon niet naar het cachot.

Over het rapport-Wever zegt

de heer Kroon, dat hij, na het Bestuur gehoord te hebben, van oordeel is, dat hij het rapport maar niet openbaar zal maken. Hij doet een tussenvoorstel en stelt voor, dat het Bestuur met de betrokken personen de zaken zal bespreken. De heer Newton antwoordt hierop, dat het Bestuur dit reeds toezegde.

Hiernede worden de Algemene Beschouwingen gesloten.

Voorzitter Plantz leest nu een verklaring voor namens de Staten betreffende de Surplusgoederen. De Staten willen geen goedkeuring verlenen voor de aankoop dier goederen, waarvan zij niets afweten. Zij verzoeken het Bestuur het desbetreffende bedrag te reserveren en een diepgaand onderzoek in te stellen om te constateren, wie opdracht tot aankoop gaf en wie verantwoordelijk is voor deze gehele gang van zaken.

De Artikelen.

Bij de artikelen kwamen vele problemen ter sprake. Vele persoonlijke grieven werden uitgevochten. Vele verkiezingsstunts uitgehaald. Vooral de Arubanen waren in dit laatste sterk.

Wij zullen uit deze langdurige artikelsgewijze behandeling slechts enkele dingen naar voren halen. De gehele behandeling van dit gedeelte duurde tot de ochtend van heden. Talloze niets ter zake doende dingen werden naast gewichtige zaken behandeld. Er was dikwijls clownerie en comedie in het spel. De heer Croon sprak dan ook hedenocht om twee uur zijn verontwaardiging er over uit en hij waarschuwde zijn medeleden ervoor om het Statencollege toch niet tot een kinderkamer te maken.

De heer Geelman, die de post voor de Curaçaose vertegenwoordiging wil intrekken, heeft geen succes. Met 14-6 verworpen.

De heer Yrausquin, die ambtenaar Hessling referendaris wil maken, ziet zijn voorstel verworpen met 14-6.

De heer Voges bestrijdt de plannen van de heer Venema om de brandweer te verbeteren. De heer Venema geeft een uitvoerig overzicht van de brandweer. De heer Voges wordt o.a. bijgevallen door de heer Gomez, die over de politie later in een groot debat wil spreken. De enigste, die het Bestuur bijvalt, is de heer Debrat, die er op wijst, dat men geen

JO-JO

Een nieuwe soort drank, melk en chocolade. Verfrissend, kan koud of warm gedronken worden. Heerlijk van smaak en voedend.

12 flessen — 84 ons voor slechts een gulden, thuis bezorgd. Telefoon No. 3667.

Curacao Aerated Water Co. Rif.

"Hollandse soepen in blik

„Het is ons een genoegen aan de handel en het publiek in het algemeen te kunnen mededelen, dat de fabriek van „Hoogenstraaten“, reeds wel bekend om haar prima kwaliteit Hollandse groenten, nu ook **Hollandse soepen** produceert in blikken van gelijke maat als de Amerikaanse soepen.

Deze soepen zijn gemaakt van de beste Hollandse bodemproducten en zijn meer geconcentreerd, zodat meer water kan worden toegevoegd.

Des ondanks is de klein handel prijs lager en wel slechts f 0.28 per blikje.

Voorlopig verkrijgbaar in de volgende smaken: „Groentensoep, tomatensoep, oxtailsoep, erwtensoep, bruine bonensoep.

Verkrijgbaar bij Het Ideaal, Breedestr. (P) telefoon 1473

Toko Zuikertuintje	5290
M. v. Wilpen	3190
Casa Holandesa	3802
Cantine Politie	3235
Toko Regina	5102

Voor de handel uitsluitend verkrijgbaar bij de vertegenwoordigers

HANDELMIJ. KUSTERS CURACAO N.V.
Telefoon 1853.

CINELANDIA

HEDEN DONDERDAG 16 NOVEMBER OM 7 & 9 N.M.

Een romantieke en actieve film van de R.K.O.

ROBERT MITCHUM JANE GREER

In:

„OUT OF THE PAST“

In het Engels met Spaanse tekst.

VIJFDAG 17 OM 7 & 9 N.M. „KISS TOMORROW GOODBYE“

THEATER ROKY

HEDEN DONDERDAG 16 NOVEMBER OM 7 & 9 N.M.

VOOR HET LAATST NOG EENS... DEZE ZEER LEERZAME FILM...

„STREET CORNER“

(DESGRACIADA)

In het Engels met Spaanse tekst.

Met: JOSEPH CREHAN

MARCIA MAE JONES

JOHN TREUL

„STREET CORNER“

Een zeer ernstige en leerzame film, die de gevaren laat zien van het niet tijdig inlichten van opgroeiende kinderen over het vraagstuk der geboorte!!!

OM 7.00 N.M. ALLEEN DAMES.

OM 9.00 N.M. ALLEEN HEREN.

GEEN TOEGANG VOOR PERSONEN BENEDEN DE LEEFTIJD VAN 18 JAAR.

VIJFDAG 17 OM 7 & 9 N.M. „BAMBI“.

Piscadera Club

Zaterdag 18 November a.s.

DANSAVOND

Met optreden van:

Tiny Davis and her

all girl-orchestra.

AANVANG 9 UUR.

Floorshow om 11.30 u.

Toegangsprijs f 2,- per persoon uitsluitend voor leden.

Kaarten verkrijgbaar bij:

Piscadera Club en alle Hendersson winkel-afdelingen.

STATENVERKIEZING

De lijst van kiezers, die voor de op 21 December 1950 te houden stemming ter verkiezing van leden van de Staten een gemachtigde hebben aangewezen, is op het Bevolkingsbureau voor een ieder ter inzage nedergelegd.

Afschriften van deze lijst zijn verkrijgbaar á f 0,50 per stuk.

Curaçao, 14 November 1950

Het Hoofd van het Centraal

Bevolkingsregister.

M. Bartels Daal.

PRACHTIGE GESCHENKARTIKELN

Van de Wereldbekende Deense

Art Faience Nymolle

Fanny's Shop

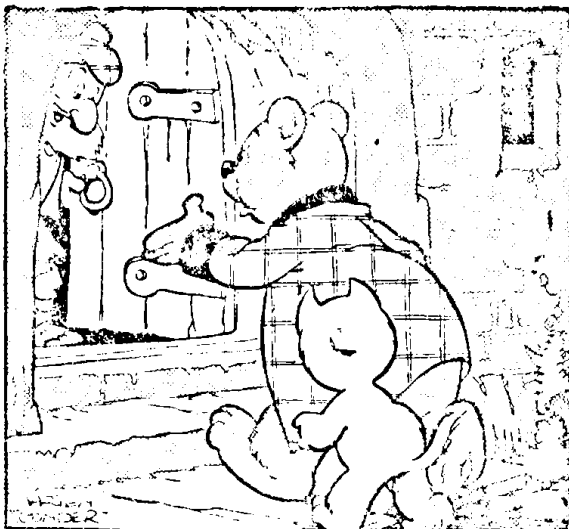
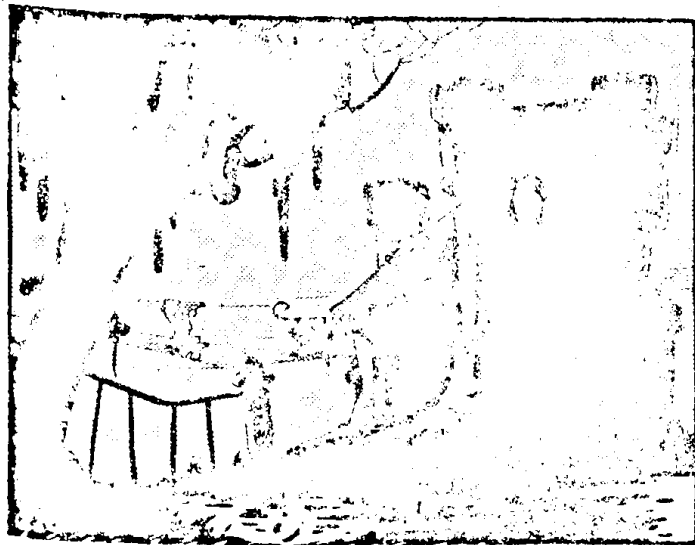
HENDRIKPLEIN 9 TEL. 1432

EEN VERSTANDIGE HUISVROUW KOOKT OP GAS

ZO ZUINIG EN ZINDELIJK! ZO VLUG EN HANDIG!

Inlichtingen: **GASMAATSCHAPPIJ — TEL. 3310**

Tom Poes en het Monster van Loch Ness



Na een lange vermoeiende reis, waarover niet veel te vertellen valt, kwam de Oude Schicht in Schotland aan. Het was koud en er hing een dichte mist zodat ze niet vlug vooruit kwamen. Tom Poes en heer Bommel waren dan ook blij, toen het doel van de reis in 't zicht kwam.

„Daar moet het zijn!” zei heer Ollie terwijl hij naar een donker gebouw wees, dat aan de oever van een groot meer stond.

„Het ziet er niet erg vrolijk uit!” zei Tom Poes. „Goeie omgeving voor een monster, zo te zien!”

„Hm, ja...” zei heer Bommel zachtjes. „Zou het dier hier in de buurt wonen, jonge vriend? Eerlijk gezegd lokt dit avontuur mij niet zo aan.”

Het is, dat jij zo aandrang, maar anders had ik geschreven, dat ik verhinderd was.....

„Dat is het toppunt!” riep Tom Poes. „Ik heb niet aangedron-

gen! Ik heb helemaal niet.....”

„Hier is de ingang!” onderbrak heer Ollie. „En je moet niet zo roepen, jonge vriend! Je kunt nooit weten of er in de struiken een monster zit! Ssst! Stap maar uit en ga maar vast.... ik volg je!”

Tom Poes sprong zonder te antwoorden uit de Oude Schicht en liep naar de ingang van het oude, bouwvallige kasteel toe.

Nog vóórdat hij had gebeld knarste de deur open en verscheen er een vreemde grijsaard in de deuropening.

„Wie is daar?” knarste de oude. „Vandaag géén betaaldag! Scheer je weg!”

„Mijn naam is Bommel!” riep heer Ollie, zich opgeruimd naar voren dringend. „Ik heb Uw brief ontvangen en hier ben ik! Ik kom Uw monster vangen!”

van Mr. Is. Debrot geeft de heer Castendijk uitleg over het besprokene op de conferentie van Havana. De Nederlandse delegatie had toegezegd om zoveel mogelijk mede te werken de zekerheid op luchtvaartgebied te bevorderen. Men had daarvoor een groot gebied aangeboden ter controle. Bij nader inzien bleek, dat Curaçao dit uitgestrekt gebied niet zou kunnen controleren. Er werd daar dus van af gezien.

De Christelijke naastenliefde.

Drie politieke partijen vchten om de eer de behoeftigen op Aruba te steunen. Er waren amendementen van Yrausquin, Eman en Tromp om daarvoor geld op de begroting te zetten. Het was een dringen wie het eerst mocht spreken om zijn goed te tonen. Enfin, het resultaat is, dat de Arubaanse behoeftigen geholpen zullen worden.

Kapitaaldienst.

Bij de kapitaaldienst komt verbetering van de accoustiek der Statenzaal ter sprake. Er wordt geld voor opgebracht. Waar de heer Braam vraagt om luidspreekers naar buiten, verzet zich het Bestuur. De P.G. verklaart, dat dit in strijd zou zijn met het karakter van de parlementaire onschendbaarheid. Bij deze laatste woorden veert Da Costa Gomez op en zegt, dat hij over deze quaestie nu niet zal debatteren, maar wel wil hij vaststellen, dat hij de mening van het Bestuur hierin niet deelt. Het uitdragen van de stem van de volksvertegenwoordiger kan toch niet in strijd zijn met het karakter van de parlementaire onschendbaarheid.

Op voorstel van Gerharts krijgt de gezaghebber van Bonaire een nieuwe auto. Naar aanleiding van een amendement van Tromp verdeelt C.A.B.-lid Arends f 100.000 voor de Ambachtsscholen van Aruba en Bonaire.

Om ongeveer tien over drie verlieten wij de Statenzaal.

Naar wij vernemen werd de begroting in zijn geheel aangenomen en sloot de vergadering om ongeveer 5 uur in de morgen.

Enthousiaste, attractieve strijd bij R.C.A.—Santa Cruz

De talrijke bezoekers van het Wilhelminasportpark hebben Zondagmiddag genoten van een spannende, sportieve en enthousiaste wedstrijd tussen de Arubaanse kampioen R.C.A. en de selectie van Santa Cruz. De mannen van Santa Cruz hebben door hun enthousiaste spel het de kampioenen danig lastig gemaakt. De hele wedstrijd door was het een gelijk opgaande strijd waarbij Santa Cruz door haar enthousiasme het publiek in opwindung bracht. Speciaal de Santa Cruz verdediging speelde alsof hun leven er van afhing. Dat de wedstrijd tenslotte met het kleinste mogelijke verschil door R.C.A. werd gewonnen is te danken aan haar beter technische spel.

Als scheidsrechter VOCKS omstreeks 4.15 uur de beide ploegen in het veld fluit is het sportpark vrij goed bezet. Rond het hek, aan de buitenzijde, hebben zich wederom enige honderden kijkers verzameld die op verschillende manieren een kans zochten om de wedstrijd op de goedkoopste wijze te volgen, zij het dan ook ten koste van een gedeelte van de reeds wankelende

houten omheining, van het bouwvallige Wilhelminasportpark.

Onmiddellijk na het beginsigraal werpt Santa Cruz zich niet een laaiend enthousiasme in de strijd. De R.C.A. verdediging moet dan ook direct handelend optreden. Door lange trappen wordt de R.C.A. voorhoede aan het werk gezet. De kleine Chirino die deze middag weder de linksbinnen plaats bij R.C.A.,

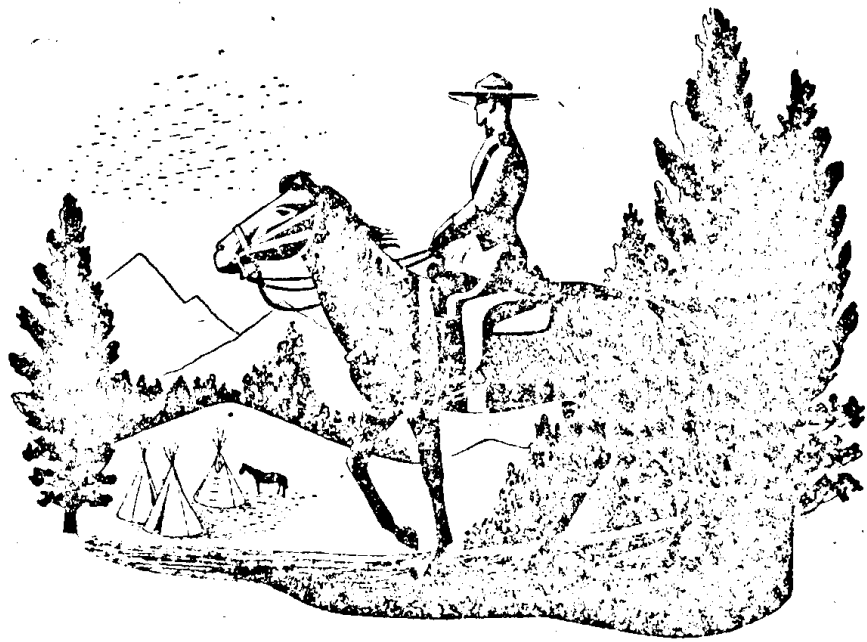
bezet is nog steeds een speler waar de tegenstanders rekening mede moeten houden. Door zijn handig technisch spel en schijnbewegingen maakt hij het iedere tegenstander danig lastig. Zijn plaatsen is nog steeds af, alleen aan snelheid heeft hij wat verloren. Beide keepers hebben de hele wedstrijd door hun kunnen moeten tonen en wij kunnen niet anders zeggen dat beiden weinig voor elkaar hebben ondergedaan. De Santa Cruz keeper heeft deze middag wel een bijzondere goede indruk gemaakt. Hij blijkt een keeper van klasse te zijn. De achterhoede en het midden trio was bij Santa Cruz het beste deel van het elftal. De voorhoede speelde een zeer enthousiast spel, maar het zuivere afwerken van de bal en het juiste schot ontbrak. Bij R.C.A. was de linkervleugel weer zeer goed op dreef terwijl de middenhelft TROMP het spel zeer goed verdeelde. Na ongeveer 15 minuten spelen is het de R.C.A. linksbuiten Brokke die met een hard en goed gericht schot onhoudbaar voor de keeper inschoot en daarmee zijn ploeg de leiding gaf, 1 — 0. Dit blijkt het sein te zijn voor de mannen van Santa Cruz. Zij zetten er nog een schepje bij op. Zeer snel golft het spel heen en weer. Even voor de rust een snelle doorbraak van R.C.A. Een hard schot van de middenvoor volgt

maar op keurige wijze wordt het leer door de Santa Cruz keeper gestopt, hetgeen hem een hartelijk applaus oplevert.

Rust gaat in met een 1—0 voorsprong voor R.C.A.

Na de rust enige hevige Santa Cruz aanvallen waarbij de bal tot hoekschoot wordt verwerkt. De hoekschoot wordt keurig genomen maar door de R.C.A. keeper gestopt. Hij laat de bal echter vallen waarbij de tostormende Santa Cruz linksbinnen gebruik maakt en hard inschiet. De Santa Cruz aanhang juicht reeds, maar op het laatste moment ziet een R.C.A. been kans de bal uit de doelmond te trappen. Ongeveer 10 minuten zijn van de tweede helft verstreken als de R.C.A. mannen een keurige aanval opbouwen. De linksbuiten krijgt op het laatste de bal toegespeeld, een ren langs de lijn volgt. Een keurige voorzet komt bij J. CROES terecht en met een hoog schot scoort hij, via de bovenlat, het tweede doelpunt voor R.C.A. 2—0. Santa Cruz geeft zich niet gewonnen en vol vuur spelen zij verder. Het spelpeil bereikt haar hoogtepunt. Er volgt een sensationeel kwartiertje waarbij Santa Cruz een geweldig enthousiast spel ontwikkelde. Na ongeveer 20 minuten spelen gelukt het de kleine PINA die met een goed gericht schot de stand op 2—1 brengt.

Ook in Canada prefereert men Bols!



Omdat Bols te allen tijde en onder alle omstandigheden „zichzelf” blijft: een zuivere Z. O. graangever, waarvan men het volle aroma en het markante karakter altijd en overal herkent, zelfs „in den blinde”. Volgens klassiek recept wordt Bols immers viermaal gedistilleerd en steeds op volle sterkte afgeleverd. Daarom is Bols zo pittig en toch zacht.

BOLS

Elken dag een glaasje!

Fabrieken en Kantoren: Amsterdam, Schiedam, Brussel, Yunnay-Charente, Neus/Rb., Niontreux, Bilbao, Sao Paulo, Buenos Aires, Montreal, Englewood N.J., Kaapstad, Melbourne.

Bij inzending van deze coupon aan „AMIGOE DI CURACAO”, alhier, onder vermelding „Elken dag een glaasje”, ontvangt U gratis een exemplaar van onze fraaie bouwplaat „t Looisje. Anno 1575.”

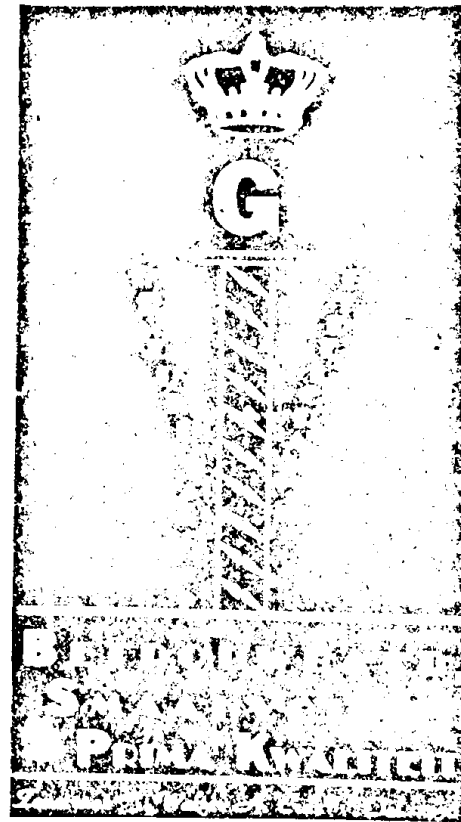
Naam:

Adres:

Het spel van Santa Cruz blijft enthousiast maar door technisch rustig spel van de R.C.A. achterhoede blijven verdere doelpunten uit. De laatste minuten is R.C.A. in de aanval. Schot na schot wordt op de Santa Cruz veste afgevuurd, doch de verdediging met de keeper aan het hoofd weet van geen wijken. Met R.C.A. in de aanval komt het einde van deze spannende, sportieve en zeer attractieve wedstrijd.

Wat ons bij Santa Cruz opviel was het goede open spel dat zij de hele wedstrijd door bleven spelen. Door wat oefening zal ook de techniek bij de Santa Cruz spelers opgevoerd kunnen worden. Zij zullen dan een lastige tegenstander voor menige sterke ploeg zijn.

Helpt mede de bandeloosheid onder de jeugd te beperken. Bezoek de N.A.B.L.O. fair op 1, 2 en 3 December 1950.



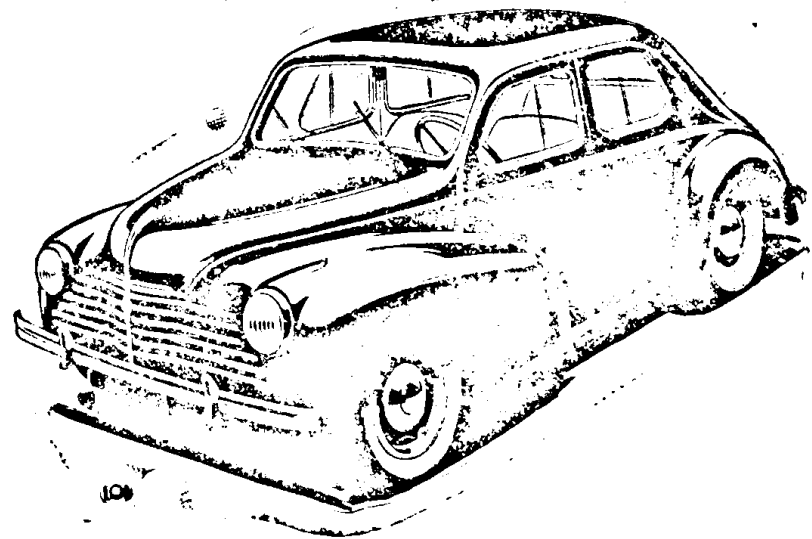
Casa Abady vraagt 3 winkeljuffrouwen

met ervaring en goede referenties.

VIER DEURS — VIER TACT — VIER CYLINDER

RENAULT - 4

UW WAGEN



VOORDELIG IN DE AANSCHAFFING
ZUINIG IN HET GEBRUIK

Agenten: Hubert Salas & Co.

Helfrichplein 14 — Tel. 1564—1816

ZOJUIST ONTVANGEN:

LEREN POEDERKWASTEN,
GESCHENKARTIKELEN,
CONFECTIEJAPONNEN, SPORT-SHIRTS,
DAMESSCHOENEN, ENZ.

PALAIS ORIENTAL

Breedestraat 37

Prinsensstraat 57

Electriciens gevraagd

Op de hoogte van electricienswerk op schepen.

Aanmelden:

N.V. Combinatie Pletterij-Nederhorst. Parera.

BINNENBAND.

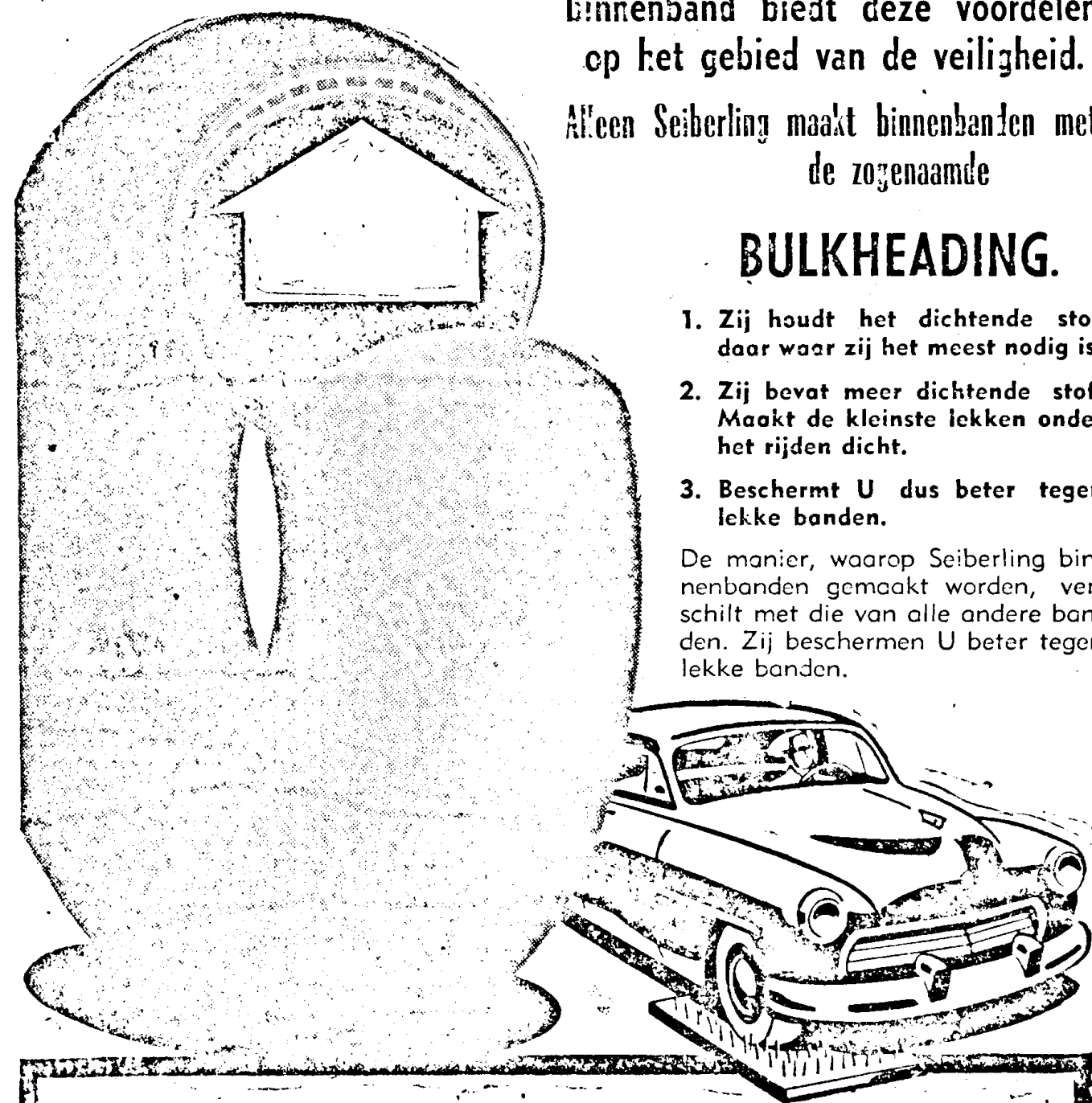
Geen enkel andere puncture-sealing binnenband biedt deze voordelen op het gebied van de veiligheid.

Alleen Seiberling maakt binnenbanden met de zogenaamde

BULKHEADING.

1. Zij houdt het dichtende stof daar waar zij het meest nodig is.
2. Zij bevat meer dichtende stof. Maakt de kleinste lekken onder het rijden dicht.
3. Beschermt U dus beter tegen lekke banden.

De manier, waarop Seiberling binnenbanden gemaakt worden, verschilt met die van alle andere banden. Zij beschermen U beter tegen lekke banden.



ISA SALES & AGENCIES

ST. HELENA. TEL. 3666.

Wij verzorgen kosteloos de montage van deze banden.

BASE BALL IN HET WILHELMINA SPORTPARK

In samenwerking tussen de besturen van de Aruba Voetbalbond en de Aruba Base Ball Ligue, zullen a.s. Zaterdag en Zondag Serie baseball wedstrijden worden gehouden in het Wilhelminasportpark, waar de sterkste Arubaanse tegenstanders elkaar zullen ontmoeten. De netto opbrengst van deze wedstrijden zal worden afgedragen aan de Stichting Bouwfonds Sportstadion Aruba. Een prachtig voorbeeld dat navolging verdient.

Het is voor de sport en de lichamelijke opvoeding alsmede voor de recreatie van het Volk, van groot belang dat Aruba spoedig een degelijk sportstadion krijgt waarin de voornaamste sporten beoefend kunnen worden.

Vanaf deze plaats wekken wij een ieder op deze sportwedstrijden te gaan zien. Het zal er weer gaan spannen.

C.V.B. NAAR TRINIDAD

Op uitnodiging van de Trinidad Amateur Football Association vertrokken hedenmorgen te zeven uur per K.L.M. naar Port-of-Spain onder leiding van G. H. Wiels bestuurslid van de Curaçaose Voetbal Bond, bijgestaan door de Heer P. C. Joeri, Lid van de Elfतालcommissie, een C.V.B. selectie bestaande uit de navolgende 16 spelers:

R. Minguel (Sithoc) — F. Guanipa (Veendam) — E. Marcha (Estudiantes) — E. Pietersz (S.U.B.T.) A. Sloop (Jong Curaçao) — W. Verplaats (Jong Holland) — A. Raphaela (Veendam) — H. Gaari (Jong Curaçao) — Poppy Girigorie (Sithoc) — B. A. Wedervoort (Jong Curaçao) — P. Conquet (Jong Curaçao) — D. Jandroep (Veendam) — F. Dominquez (Sithoc) — J. Francisca (Veendam) — R. Donker (Jong Holland) en C. Forrester (Veendam), voor deelname aan een drielandentournooi tussen Trinidad — Suriname en Curaçao.

Spelers en leiders zullen in het Hotel Normandie te Port-of-Spain worden ondergebracht. Het programma luidt als volgt: Zaterdag 18.11.50 — Curaçao vs Suriname x) Zondag 19.11.50 — Curaçao vs. South

Maandag 20.11.50 — Suriname vs. Combined Colleges Woensdag 22.11.50 — Curaçao vs Trinidad x) Donderdag 23.11.50 — Suriname vs. East St. George. Zaterdag 25.11.50 — Suriname vs. Trinidad x) Zondag 26.11.50 — Curaçao vs. NAFL & A.A.F.A. Dinsdag 28.11.50 — Curaçao vs. Suriname x) Donderdag 30.11.50 — Trinidad vs Suriname x) Zaterdag 2.12.50 — Trinidad vs. Curaçao x)

Ook zal door Curaçao tussen 22 en 26 November 1950 een vriendschappelijke wedstrijd tegen United British Oilfields of Trinidad worden gespeeld. Deze vriendschappelijke wedstrijd vindt om 4 uur n.m. plaats, terwijl de Curaçaose naars de gehele dag de gasten van U.B.O. T. zullen zijn.

Speelduur van elke wedstrijd is 2 x 30 minuten en vinden alle in de namiddag plaats (dus geen avondwedstrijden).

De Trinidad Amateur Football Association bericht ons onlangs, dat de x) gemerkte wedstrijden (dat zijn de officiële wedstrijden) via Radio Trinidad zullen worden uitgezonden. Deze uitzendingen zullen ook op Curaçao te beluisteren zijn.

Op Vrijdag 17 November te 6.30 uur n.m. zal door de Nederlandse Consul aldaar een cocktail-party aan onze spelers en leiders worden aangeboden in de Fashionable Perseverance Club, waarbij ook Z.E. de Gouverneur van Trinidad en Hollandse Kolonie aanwezig zullen zijn.

Dat de C.V.B. niet haar beste spelers naar dit toernooi zendt ligt in het feit, dat in Februari van het komende jaar een Curaçaose selectie van 22 spelers naar Panama vliegt voor deelname aan de Voetbal-kampioenschappen van Middel-Amerikaanse en Caraïbische Landen en reeds nu een spoedige aanvang (na de competitie) met de training van de spelers moet worden gemaakt. Ook dient hierbij te verklaren, dat met de reis naar Trinidad aan een volkomen nieuw en jonge ploeg, die anders nimmer in de gelegenheid wordt gesteld Curaçao elders te vertegenwoordigen, thans die gelegenheid wordt geboden.

Wij hopen dat onze jongens

zich goed en vooral sportief zal weten te gedragen, de naam van Curaçao waardig weten te vertegenwoordigen. De leiders hebben in dit geval zeer zeker het laatste woord.

Schermerhorn over bondgenootschap P.v.A. en D.P.

Amsterdam. — Aan de redacteur voor West-Indië van het „Algemeen Handelsblad“ deelde prof. Schermerhorn mede, dat het bondgenootschap tussen de Partij van de Arbeid en de Curaçaose Democratische Partij geen samenwerking op beginselen zal zijn, doch „een zo nauw en wezenlijk mogelijke aansluiting tussen beide partijen op voet van gelijkwaardigheid“.

Bij de keuze der samenwerking met een bepaalde Curaçaose partij was men in kringen van de P. v. d. A. uitgegaan van het standpunt, dat men de fouten, die door de Democratische Partij in het verleden waren gemaakt, dient te vergeten, temeer, daar inmiddels deze partij van haar vertrouwen heeft doen blijken, daar zij naar een nauwe samenwerking met Nederland zocht.

Het ligt in de bedoeling, dat over en weer vertegenwoordigers zullen worden uitgewisseld en het ligt niet in de bedoeling, dat de partijen elkaanders programma's zullen kopiëren. Maar wel zal kunnen worden bereikt — aldus prof. Schermerhorn — „dat datgene, wat leeft in de Partij van de Arbeid in een Antilliaanse vorm steun zal krijgen“.

De betekenis der samenwerking tussen de partijen zal toenemen naarmate het Rijkverband een sterkere vorm zal krijgen. Reeds is in de Interim-regeling bepaald, dat vertegenwoordigers van de Antillen aan besprekingen in de Staten-Generaal zullen kunnen deelnemen. Het behoort niet onmogelijk te worden geacht, dat in de toekomst, nadat bovendien door de Grondwetwijziging het aantal leden der Staten-Generaal zal kunnen worden uitgebreid, bijvoorbeeld acht stemgerechtigde leden uit de Antillen aan de besprekingen in de Tweede Kamer over Koninkrijksaangelegenheden zullen kunnen gaan deelnemen, die dan vooral het defensie- en buitenlands beleid zullen betreffen.

De heer Gorsira, die door het „Algemeen Handelsblad“ naar zijn mening werd gevraagd, zei, „dat de samenwerking een sterke politieke band tussen de Rijkdelen zal doen ontstaan, hetgeen onvermijdelijk is, indien we één Koninkrijk, bestaande uit drie gelijkwaardige delen, willen verkrijgen“.

Het „Algemeen Handelsblad“ besluit: Dat ook andere partijen en thans naar samenwerking met Antilliaanse (en ook Surinaamse) groeperingen zullen zoeken, lijkt ons niet onwaarschijnlijk.

Aldus het „Algemeen Handelsblad“ van gisteren.

WIE IS DE GELUKKIGE?

1e prijs	1028
2e prijs	12872
3e prijs	4568
4e prijs	1868

Prijzen van f 500.—: 31 — 3340 — 4232 — 8862 — 12262 — 12366 — 12627 — 14349 — 14618 — 16508.

Prijzen van f 250.—: 43 — 1190 — 1742 — 2163 — 2386 — 2482 — 3648 — 5532 — 6016 — 6195 — 6776 — 7213 — 8781 — 11147 — 11888 — 12710 — 13924 — 14316 — 15002 — 16114.

Prijzen van f 150.—: 139 — 317 — 503 — 746 — 2527 — 2645 — 3364 — 5241 — 5340 — 7505 — 7961 — 8701 — 10092 — 10293 — 11814 — 12450 — 13473 — 14803 — 16792 — 16910.

Prijzen van f 100.—: 104 — 316 — 543 — 1459 — 1755 — 2030 — 3174 — 5033 — 5324 — 6147 — 7208 — 8317 — 10573 — 12538 — 12797 — 12845 — 13427 — 14749 — 15234 — 15331.

HET EINDE VAN URBINA.

Door een officieel communiqué van het Venezolaanse Consulaat alhier wordt het bericht over het einde van Urbina, dat gisteren reeds in de persberichten verscheen, bevestigd. Het communiqué luidt:

Rafael Simon Urbina, de moordenaar van de President van het Militaire Bestuur, is gestorven toen hij op weg naar de ziekenafdeling van de model gevangenis

Gisteravond werden de spelers en leiders in een korte samenzijn in de Sint Thomas-Club door de Voorzitter van de C.V.B., Mr L. A. L. Weeber, officieel toesproken en uitgeleide gedaan.

nis de veiligheidspolitie bij verassing trachtte te overmeesteren om een wapen te bemachtigen.

Curaçao, 15 November 1950
Jesus A. de Lima S.
Vice Consul, in charge.

VERGADERING DER KVP TE SANTA MARIA.

Wie zal op Curaçao de volgende worden van Robespierre? Deze vraag werd gisteravond gesteld op de verkiezings- en propagandavergadering der KVP te Santa Maria, welke om kwart over acht door de Heer J. Jonkhout werd geopend met het kruisteken en het spelen van het Wilhelmus.

Spreekers en sprekers van die avond waren: de Heer J. Jonkhout, Mevr. E. de Palm, de Heer J. Martina, Mev. C. Corssen, de Heer J. v. Delden, Mev. A. Rigaud, Vice presidente der KVP, en de Heer D. L. Capriles, President der Partij.

De Heer Jonkhout liet zien, hoe de aanvallen tegen zijn persoon gericht tijdens de jongste begrotingsdebatten niets anders zijn dan zijdelingse aanvallen op de KVP. En op de daar gestelde vraag: wie het geld betaalt voor zijn reizen naar Bonaire (waar hij spreekt voor de Heer Garhards), werd het antwoord gegeven: dat doet de KVP en niet het Gouvernement.

De Heer J. Martina weidde uit over het plan van het Vicariaat om binnen vijf jaren de scholen in de conuco gelijk te schakelen aan de scholen in de stad.

Een tegenaanval werd gedaan op Nita-Voltere, die een schotschrift publiceerde tegen de priesters, speciaal tegen hun activiteit in politiek, welke activiteit door hem herleidt wordt op de heerszucht van de R.K. Kerk in het algemeen.

De Bovenwinden vonden in de Heer H. van Delden een vurig verdediger. De Bovenwinden zijn in nood, maar de drie vertegenwoordigers in de Staten waren niet in staat iets te bereiken, daar zij aan handen en voeten gebonden zijn aan de N.V.P.

Tot slot liet de Heer D. L. Capriles alle kandidaten van de lijst der KVP de revue passeren.

De zeer geanimeerde en goedbezochte vergadering werd om elf uur gesloten op de wijze zoals te doen gebruikelijk.

SURINAME

BEGROTINGSTROEBELEN IN SURINAME

Paramaribo. — De openbare behandeling van de begroting 1950 is gisteravond in een half uur afgelopen, toen de voorzitter de zaal liet ontruimen. Het publiek betuigde zijn bijval, toen de heer Pengel de leden, die uit de NPS-fractie waren getreden, politieke voddens noemde en verklaarde, dat hij de voorzitter niet erkent. Na enkele waarschuwingen werd de zaal ontruimd.

Paramaribo. — De openbare behandeling van de begroting 1950 is na de verstoorte Statenvergadering van eergisteren voor onbepaalde tijd uitgesteld. Leden van de N.P.S. begaven zich Maandagavond op de fiets naar de woningen van verscheidene coalitieleden en veroorzaakten daar tumult. Na verwijdering van het publiek op de vergadering van eergisteren eiste de oppositie ook de verwijdering van de persvertegenwoordigers, hetgeen ook geschiedde. Verder vergaderen bleek door de daarop volgende onrust onmogelijk.

AGENDA

WEST-END: „Raspoutine en de Czarina“ 19 en 21.30 uur
CINELANDIA: „Out of the past“ 19 en 21 uur

ROXY: „Street Corner“ 19 en 21 uur.
APOTHEKEN: De weekdiensten der apotheken worden waargenomen door: Botica Excelsior, Herenstraat 4, tel. 2004 en Botica del Pueblo, Bredestraat 82 (O), tel. 3718.



ORDER NOW.... FOR CHRISTMAS DELIVERY!

ORDER FROM SEARS 1950 CHRISTMAS CATALOG

- Everything you'll need for the Christmas Season
- Page after page of gift suggestions for all
- Sears low prices plus Sears Famous Guarantee of Complete Satisfaction or Your Money Back

If you did not receive one of Sears 1950 Christmas Catalogs, you are cordially invited to stop in at your local Sears Order Office (Representative) and use copies that he has on hand for just that reason. You will be able to shop from all 3 Sears current catalogs and take advantage of all the many extra services available... all at no extra cost to you.

Do your Christmas shopping at Sears... the Catalog Way!

Arturo M. Arends

Pietermaai 20 — Phone 1284 Korteweg — Phone 1073
CURACAO ARUBA.



Alka-Seltzer verdrift in een minimum van tijd zuur op de maag. Gooi een tablet in een glas water.

Het bruist en smaakt goed. Hou het bij de hand.

No. 13



WIST U

DAT EZE BEVERAGES

NU SLECHTS FL. 2.—

PER KIST KOST ?

TEL. 5180

Asthma Foltering in 3 Minuten tot staan Gebracht

In 3 minuten begint het blauwe voorschrift, Mendaco, door Uw bloed te circuleren en versterkende, piepende, hijgende Asthma en Bronchitis te verlichten. Spoedig zult ge gemakkelijk en vrij ademen en slapen als een kind. Mendaco reeds lift, omdat het het astma en de afscheidingen verwijdert, die Uw lichaam verzorgen. Uw energie ondermijnen, Uw gezondheid verwoesten en Uw long voor Uw tijd er oud en afgeleefd doen uitzien en doen gevoelen. Mendaco is zo succesrijk, dat het gegarandeerd wordt U gemakkelijk en vrij ademhalend te geven: binnen 24 uur en Uw asthma in 8 dagen geheel tot staan brengen, of ge krijgt Uw geld terug tegen het ledige pakje. Haal nog heden Mendaco bij Uw apotheek. De garantie bezorgt u.

Mendaco

COLONNE RODE KRUIS: Ingeval van nood bellen: J. R. v. Giffen, tel. 1189 (dag en nacht).

SCHEEPSREPARATIE C.P.N.: Wachtdienst, J. Hukslot van 7 — 15 uur, tel. 1193 en 5210.

WIT-GELE KRUIS: De nachtdienst der verpleegsters wordt waargenomen door: Zuster De Lannoy, Weg naar Welgelegen 6, tel. 3893.

OPENSTELLING TELEGRAAFKANTOREN: Kantoor Hato: werkdagen van 07.00 — 18.45 Kantoor Handelskade 18: werkdagen van 07.00 — 19.45.

Kantoor Wilhelminaplein (CWZ-gebouw): dagelijks dag en nacht.

CURON.

Donderdag: 17.30 Uitzending voor de rijpere Jeugd; 17.50 Gramofoonplaten; 18.15 Dinermuziek; 18.45 Nieuws; 19.00 Uitzending in het Papiament; 19.30 „Wat de handel U biedt“; 20.30 Gesproken mailbrief; 20.45 Klassiek concert; 21.55 Nieuws en Sluiting.

AVRO's (19 mace).
Donderdag: 16.00 Reclame-uitzending; 16.30 Voor de jeugd; 17.15 Naar bed; 17.25 Omroep-advertenties; 18.00 „n Plaatje en 'n Praatje“; 18.40 Nieuws; 19.01 Opera melodien; 20.00 Advertenties; 20.15 V.I.P.; 20.25 Intermezzo; 20.30 U vraagt, de Avros Jraait; 21.25 Nieuws en Sluiting.

Geef de microben geen gelegenheid hem aan te vallen

BESCHERM UW HUIS MET LYSOL!

LYSOL helpt U Uw huisgenoten te beschermen tegen ziekten en infecties!

LYSOL is het desinfecterend middel bij uitnemendheid!

LYSOL vernietigt de microben!

LYSOL is zesmaal krachtiger dan andere middelen!

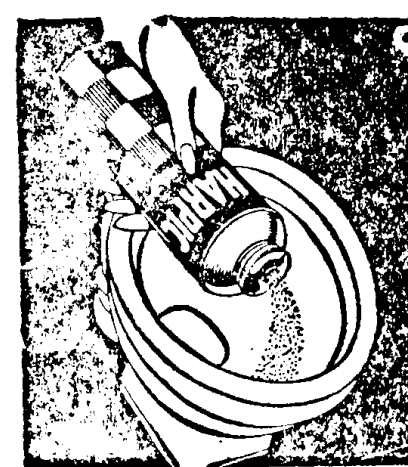
DESINFECTEER STEEDS WANNEER U SCHUON MAAKT MET LYSOL!



Wanneer U de vloeren schoon maakt, desinfecteer dan met LYSOL! U heeft slechts 2/3 eetlepel LYSOL aan 5 liter water toe te voegen. LYSOL is onschadelijk voor verf, lak of linoleum.

Wanneer U Uw keuken schoon maakt, maak haar dan vrij van microben met LYSOL! Of schoon het in veel water is opgelost, verliest LYSOL zijn krachtige desinfecterende werking niet.

LYSOL is een geconcentreerd desinfecterend middel dat reinigende werking heeft. Vernietigt de microben en reinigt tegelijk.



Het is zo eenvoudig het toilet schoon te houden!

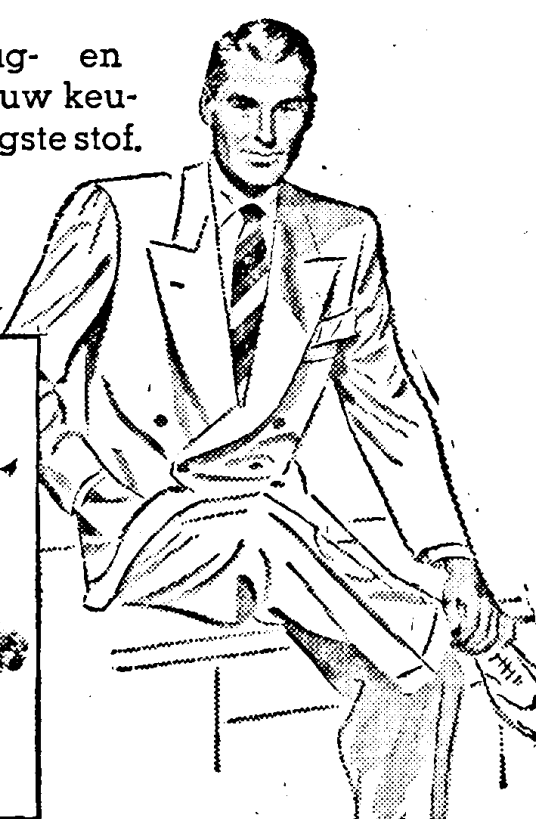
- 1 Strooi wat „Harpic“ in de pot.
- 2 Laat dit er 's nachts in staan.
- 3 Spoel 's morgens door.

Dat is alles. Een borstel is niet meer nodig. Door de grondige werking van „Harpic“ wordt de gehele pot gereinigd, gedesinfecteerd en reukeloos gemaakt-zelfs daar waar men er met geen borstel bij kan.

HARPIC

HET REINIGINGSMIDDEL VOOR TOILETTEN

Doe voor dag- en avondkleding uw keuze uit de luchtigste stof.



Let op het etiket aan de stof.

Het Nieuwste

Palm Beach

Bestel vandaag nog uw costuum.

Palm Beach* is geheel iets anders, smaakvoller, luxueuzer en zachter. Het is de keuze van de man van distinctie. Geschikt — dank zij de gepatenteerde Fiber-Lock methode — om zowel overdag als des avonds te dragen, want het kreukelt niet, is luchtig en zit prettig. Het open, poreuze weefsel laat de frisse lucht door en de lichaamswarmte uit. Bestel heden uw Palm Beach costuum en U ziet er uit als een elegante heer. Geniet van deze koele en prettige pakken.



SUNFROST*, de tropenstof, die koel aanvoelt en SPRINGWEAVER, het onkreukbare weefsel. Twee beroemde weefsels van de Goodall-Sanford Inc.-fabrieken, de makers van de wereldberoemde Palm Beach-stoffen.

* Reg. T. M., Goodall-Sanford, Inc.
† Reg. T. M., Palm Beach Co.